

Mistletoe

Walter de la Mare (1873-1956)
German: Bertram Kottmann (b. 1948)

Gary Bachlund

$\text{♩} = 72$ *delicato e un poco rubato a piacere*

mp

7

Sit-ting un - der the mis-tle-toe (pale green, fai - ry
Sit - ze un - ter dem Mis-tel-zweig (ma - gisch grü - nem

p

12

mis-tle - toe), one last can - dle bur - ning low, all the sleep-y dan-cers
Mis-tel-zweig), letz-ter Ker - ze Fin - ger - zeig, mü - de Tän-zer gin-gen

p

16

gone, just one can - dle bur - ning on, just one can - dle burn - ing
heim, letz-ter Ker - ze Flack - er - schein, letz-ter Ker - ze Flack - er -

p

21

on, sha - dows lur - king ev' - ry - where:
schein, Schat - ten lau - ern im - mer - fort:

pp

24

some one came, and kissed me there.
je - mand kam und küsst' mich dort.

26

rit.

...and kissed me... there.
...und küsst' mich... dort.

29

Tempo primo

Tired I was; my head would go nod - ding un - der the
Müd' - war ich, mein Kopf sich neigt her und hin un - term

p

33

mis-tle - toe (pale- green, fai - ry mis - tle-toe),— no foot-steps came, no voice, but
 Mis-tel-zweig (ma - gisch grü-nem Mis - tel-zweig), hör' kei - ne Schrit't und Stim-me

37

on - ly, just as I sat there, sleep - y, lone - ly, just one can - dle
 weit und breit doch als ich saß in mat - ter Ein-sam-keit, letz-ter Ker - ze

41

burn - ing on, stooped in the still and
 Flack - er - schein, ka - men am stil - len, ver -

44

sha - dow-y air lips un - seen-- and
 schat - te-ten Ort un - be - merkt Lip - pen und

pp

Mistletoe

46

kissed me there. ...and kissed me
 küsst - - - ten mich dort. ...und küsst-ten mich

48

rit.

Tempo primo

...and kissed me there. Sit-ting un-der the mis-tle-toe
 ...und küsst-ten mich dort. Sit-ze un-ter dem Mis-tel-zweig

53

(pale green, fai-ry mis-tle-toe), one last can-dle
 (ma-gisch grün-nem Mis-tel-zweig), letz-ter Ker-ze

59

bur-ning low, some one kissed me....
 Fin-ger-zeig, je-mand küsst' mich....